

¿Como puedo estar preparado?

- Prepare un plan de emergencia y catástrofe para la familia AHORA.
- Reúna provisiones para caso de catástrofe para una duración de 3 días.
Incluya los siguientes elementos:
 - Alimentos y agua
 - Medicamentos y copias de prescripciones
 - Ropa y zapatos confortables
 - Higiene personal y provisiones de primeros auxilios
 - Prendas esenciales tales como pañales, formula de bebé o requerimientos de comida especiales
 - Portador de animales, correa y comida para animales
 - Copias de documentos importantes
- Mantenga aquellas prendas que necesitara en caso de evacuación en una mochila, bolso o refrigerador portátil a ruedas en un lugar de fácil acceso
- Tome un curso de primeros auxilios y aprenda técnicas de sobre vivencia
- Asíciense al National City Fire Department Community Emergency Response Team (CERT) / Equipo de Respuesta de Emergencia de la Comunidad de National City



Si usted siente un terremoto fuerte cuando se encuentra en la costa:

1. Échese por tierra y cúbrase. Si es posible, tome cubierta debajo un objeto duro y sosténgase con fuerza. Cuidese de objetos que puedan caer.
2. Trasládese a una zona más alta o tierra adentro lejos de la costa inmediatamente. Es posible que se venga un Tsunami. Trasládese a pie si es posible.
3. Manténgase alejado de la costa y no regrese luego de la primera oleada. Las oleadas pueden continuar durante horas.
4. Escuche su radio atento hasta oír "Todo Despejado" antes de volver a la playa o la zona costera.

Normas de Seguridad en caso de un Tsunami

Trasladarse lejos de áreas costeras bajas cuando sienta un terremoto fuerte o si se emite un Estado de Alerta de Tsunami.

- **Consulte el mapa** para determinar si usted vive, trabaja, o va a la escuela en una zona expuesta a un Tsunami.
- **Si usted se encuentra en o cerca de la playa** y siente un terremoto fuerte de duración de 60 segundos o más, trasládese tierra adentro inmediatamente a una zona más alta. No espere a que se anuncie un Estado de Alerta Público.
- **ADVERTENCIA**— Si observa un movimiento rápido de agua que se desplaza fuera de la costa hacia mar adentro, esta es una señal de la naturaleza de que un Tsunami esta por producir y debe ser acatado. Usted debe trasladarse tierra adentro o a una zona alta inmediatamente.
- **Si se ve imposibilitado de trasladarse tierra adentro**, encuentre refugio más arriba de un tercer piso de un edificio de apartamentos o edificio de varios pisos construidos de cemento armado.
- **No llame al 9-1-1 para solicitar información.** Más bien escuche la estación de radio KOGO/AM 600 para obtener información de emergencia.
- **Si su niño se encuentra en la escuela** cuando se anuncia una Advertencia de Tsunami, confirme con el distrito escolar que la escuela se encuentra en estado de evacuación. Si es el caso, retire a su niño del centro de refugio de evacuación asignado.
- **No regrese a su casa** hasta que las autoridades den aviso de que está seguro hacerlo.

Afortunadamente un Tsunami es un evento raro. Usted puede proteger a su familia evacuando inmediatamente si se emite una Advertencia de Tsunami.

Para mayor información contacte a:

Centro de Alerta West Coast & Alaska Tsunami Warning Centre

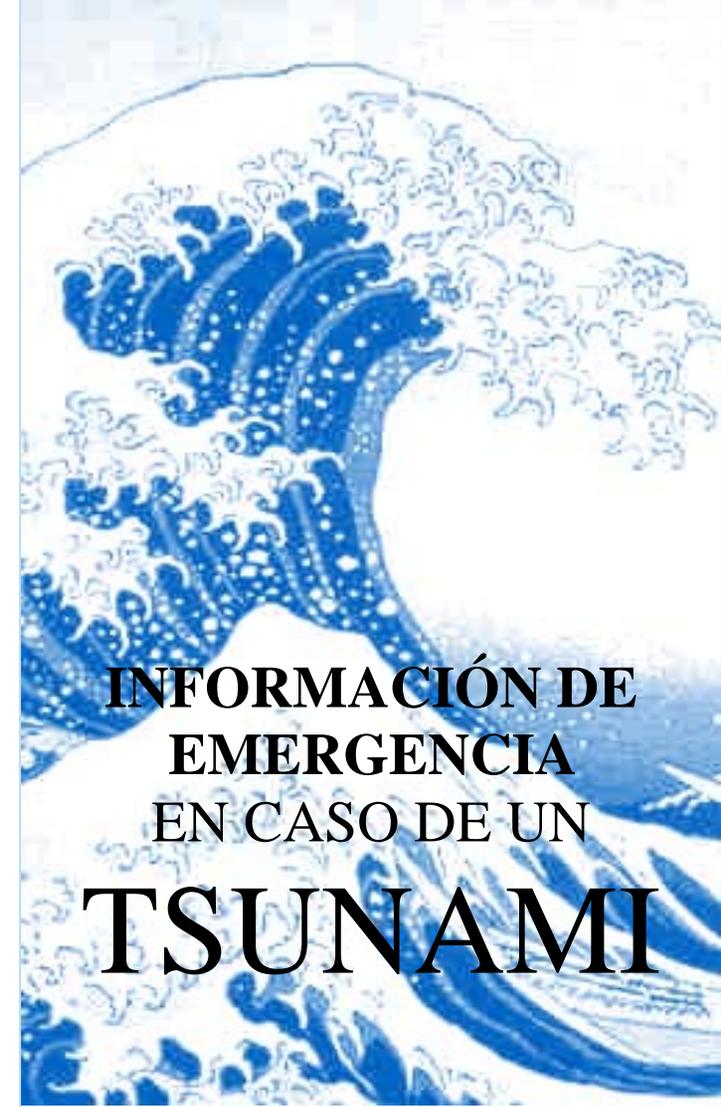
<http://wcatwc.arh.noaa.gov/>

Sitio de Web NOAA Tsunami Website

[Http://tsunami.noaa.gov/](http://tsunami.noaa.gov/)

Ciudad de National City

Departamento de Bomberos
140 East 12th Street, Suite A
(619) 336-4550



¿Que es un Tsunami?

Tsunami es el nombre Japonés que significa “ola” (tsu) “de puerto” (nami)”. Un tsunami es una serie de oleadas de origen local o distante que son causadas por desplazamientos grandes de la plataforma marina asociadas con grandes terremotos, desprendimiento de tierra submarina, o la explosión de islas volcánicas. Un tsunami puede moverse a velocidades que superan las 450 millas por hora. A medida que la oleadas entran a las aguas de poca profundidad desaceleran su velocidad y pueden elevarse varios metros o en algunos casos raros, decenas de metros. La primera oleada casi nunca es la más grande pero aquellas que causan los destrozos pueden continuar durante horas. En el pasado, los tsunamis eran a veces incorrectamente llamados oleadas de marea ya que aparecían muy rápidamente con elevaciones grandes o mareas que retrocedían drásticamente. Las mareas son el resultado de gravitaciones influenciadas por la luna y el sol. Los Tsunamis no son causados por su relación con las mareas, un tsunami que afecta la costa es influenciada por el nivel de la marea al momento de impacto.

Dos tipos de tsunamis podrian afectar a California:

- **Tsunami de Origen Local:** Si un terremoto grande desplaza la plataforma marina cerca de la costa, las primeras oleadas pueden llegar a la costa dentro de minutos de que la tierra deje de moverse. Existe un tiempo limitado para que las autoridades emitan una Alerta. Aquellas personas en la playa o en zonas costeras bajas necesitan prepararse para mover hacia zonas más altas tan pronto les sea posible y permanecer allí hasta que se les notifique que el peligro ha pasado.
- **Tsunami de Origen Distante:** Oleadas de Tsunami también pueden ser generados por grandes terremotos en otras zonas del Océano Pacifico que alcanzan nuestras costas muchas horas después de que el terremoto haya ocurrido.

El Riesgo de un Tsunami Local

Los casos de un tsunami local son raros, pero pueden ser catastróficos. A la fecha, los daños por tsunami en San Diego han sido limitados a los puertos. Un terremoto catastrófico en Chile durante 1960 resultó de una falla mayor en la plataforma marítima. Esa falla causó uno de los tsunamis de mayor magnitud en la era moderna causando daños a la propiedad y perdida de vidas a través del Pacifico. Los puertos de Los Ángeles y San Diego sufrieron daños a sus muelles y pequeñas embarcaciones por valor de 1 millón de dólares.



National City se encuentra vulnerable a un posible tsunami a raíz de la poca elevación de su masa de tierra y su proximidad a las fallas sísmicas cerca de sus costas - La Falla del Banco de Coronado y la Falla de San Clemente). Se estima que un evento máximo creible en estas fallas se encuentra en el orden de una magnitud 7.5, el cual podría producir un tsunami.

¿ Como sabemos que debemos evacuar?

El Centro de Alerta de Tsunami de Alaska en el Pacifico es responsable por emitir una Advertencia y alertar a los oficiales locales quienes podrán dar la orden de evacuación. El publico será notificado por los anuncios del la Policía y Bomberos, el Sistema de Alerta de Emergencia, Estaciones de Radio sobre el Clima, o el Sistema de Llamado Automático reversible 911. El publico debe escuchar y obedecer cualquier orden de evacuación anunciados por las autoridades locales.

Alerta de un Tsunami: Es el Nivel Más Alto de Alerta que un tsunami es inminente y que las localidades costeras en las zonas de inundación deben ser alertadas y evacuadas inmediatamente.

Observación de un Tsunami: Es el Segundo estado de alerta mas importante. Se emite normalmente en las zonas fuera del área de Alerta.

Notificación de un Tsunami: Es el tercer estado de alerta. Se emite para las poblaciones costeras en zonas que no peligran pero que se encuentran cercanas a aquellas regiones del mismo Océano para las cuales se ha emitido notificación de Observación o Alerta.

Evacuación en caso de un Tsunami

Uno nota un cambio repentino descendente o ascendente en el nivel del mar. En este caso, es posible que la naturaleza este dando una señal de peligro inminente. Trasládese tierra adentro o a zonas más altas inmediatamente.

Si usted se encuentra dentro de la zona de peligro de una alerta de tsunami, siga las indicaciones de la Ruta de Evacuación hacia una zona distante y segura hacia el Este de la Autorruta 5. (Interstate 5).